



Ministero dei beni e delle attività culturali e del turismo

DIREZIONE GENERALE BIBLIOTECHE E ISTITUTI CULTURALI

BIBLIOTECA NAZIONALE MARCIANA

Catalogazione dei manoscritti del Fondo Orientale. Progetto 2010-2015

di Orfea Granzotto (Dipartimento manoscritti e rari)

Il progetto di catalogazione dei manoscritti Orientali della Biblioteca prevedeva la descrizione catalografica di 297 manoscritti orientali. Nato nel novembre del 2010, sotto la Direzione di Maria Letizia Sebastiani, si è andato concretizzando grazie anche al Responsabile scientifico Gianfranco Fiaccadori, dell'Università Statale di Milano, alla scrivente - responsabile amministrativo del progetto - a Paolo Eleuteri, dell'Università di Ca' Foscari a Venezia, Responsabile del Coordinamento di Nuova Biblioteca Manoscritta (NBM), Catalogo della Regione Veneto, con i suoi collaboratori.

Per l'esecuzione del progetto è stato stipulato un accordo con la Coopculture di Mestre Venezia, nella persona di Maria Antonietta Romano, nel giugno del 2013.

Nel catalogo manoscritto di Giovanni Veludo, i manoscritti del fondo orientale erano stati ripartiti in: albanesi 1, americani 2, arabi 83, armeni 6, birmani 3, cinesi 7, copti 5, ebraici 26, etiopici 3, giapponesi 2, giavanesi 2, indiani 12, malesi 3, cosiddetti misti 32 (in un unico manoscritto compagno più lingue), mongolici 1, siriaci 5, slavi 11, thailandesi 3, turchi 41, ungheresi 1.

I catalogatori sono stati individuati fra **giovani orientalisti**, specialisti delle relative lingue: Maddalena Barengi per il cinese, Daniela Camanzi per l'italiano, l'inglese e il tedesco, Sara Fani per l'arabo e il persiano, Margherita Farina per l'ebraico e il siriano, Sonia Favi per il giapponese, Lucia Gentile il sanscrito e il gruppo linguistico tamil, Marco Golfetto per l'arabo, Erica Ianaro per il turco - che ha curato la revisione finale dei dati di descrizione interna di tutte le schede - Paolo Lucca per l'armeno, l'ebraico e il siriano, Simonetta Pelusi curatore per la lingua slava e in caratteri cirillici, Agostino Soldati per il copto e l'etiopico. Il progetto si è rivelato in corso d'opera di crescente complessità ed è durato, con alcune interruzioni, dal 2011 al 2015. I manoscritti che lo necessitavano sono stati numerati nuovamente col contributo dei distributori di Sala Manoscritti. Tutti i dati al momento posseduti sono stati immessi in NBM (Nuova Biblioteca Manoscritta), mancano solo alcune descrizioni interne, che saranno inserite nel prossimo futuro, il Catalogo di NBM permette, infatti, continui aggiornamenti in tempo reale. Una volta catalogati, alcuni manoscritti sono stati meglio identificati e collocati correttamente. È stato ritrovato un manoscritto turco, che risultava disperso dalla revisione del 1878: l'Or. 145 che era stato legato con l'Or. 146 (=75). Alcuni manoscritti sono risultati, invece, essere degli stampati: 2 fra i cinesi, 1 dei 2 giapponesi, 1 fra i malesi, 10 fra i turchi. È in corso il collaudo dei dati a seguito del quale tutte le descrizioni saranno pubblicate e potranno essere consultabili in rete.

La descrizione catalografica ha prodotto il risultato già molto apprezzabile di riordino di un intero fondo, base indispensabile per ogni corretta attività di tutela e di valorizzazione di ogni patrimonio librario.

granzotto@marciana.venezia.sbn.it



Piazzetta San Marco 7, 30124 VENEZIA - tel. +39 041 2407211 - fax +39 041 5238803 - C. F. 80013400272

e-mail: biblioteca@marciana.venezia.sbn.it - PEC: mbac-b-marc@mailcert.beniculturali.it -

<http://marciana.venezia.sbn.it>